

# Le Citoyen

OFFICIAL NEWSLETTER OF THE BOROUGH OF CDN-NDG | VOLUME 6 | NUMBER 2 | AUGUST 2014 |   



## A FALL FULL OF CULTURE IN CDN-NDG

The Notre-Dame-de-Grâce and Côte-des-Neiges maisons de la culture offer a wide variety of entertainment and activities for people of all ages, be they culture buffs or merely curious. It's all waiting for you right nearby!

Cont'd on page 4.

*The Notre-Dame-de-Grâce maison de la culture opened in October 1984, in a former police station next to the fire station on Côte-Saint-Antoine.*



**2014-2015 DIRECTORY OF SPORTS AND RECREATION ACTIVITIES**

Registration opens soon!

PAGES 5 TO 9

## Healthy housing

A healthy borough also means healthy accommodation. Our inspectors are reaching out to families in the neighbourhood to discuss housing conditions and what to do if there are sanitation problems. They are waiting for residents in the CONEX (the mobile exercise container) set up near elementary schools, and are happy to answer questions, explain their jobs and take note of any complaints.

This is part of the borough's sanitation operation. The program, launched in June 2013, is now into its second year, with systematic inspections of dwellings in target sectors. During its first year, the program resulted in preventive inspections of 650 dwellings, in addition to some 2,000 inspections done annually by the team in response to complaints.

Remember that for information on how to proceed if there is a problem with sanitation in your building, you can call 311 or come to the Accès Montréal office.



Inspector Magdlen Dragutescu talking with a CDN resident.

## “Shop locally” campaign on chemin de la Côte-des-Neiges

This fall, the Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce community economic development corporation will be conducting a campaign to encourage residents to shop locally on chemin de la Côte-des-Neiges, a commercial street with its own unique charm. The campaign will be chaired by Lionel Perez, Councillor for the Darlington district, and Magda Popeanu, Councillor for the Côte-des-Neiges district.

The campaign, with the slogan “Moi, j’achète local” (“I shop locally”), will focus on the stretch between rue du Frère-André and Plaza Côte-des-Neiges throughout October and will feature activities and demonstrations in stores. It’s a great opportunity to reacquaint yourself with businesses in the neighborhood!



## Current and upcoming construction work

Work in the borough is going smoothly, and many projects are finished or are nearing completion.

Still to come is the complete closure of the Saint-Jacques overpass this October, followed by its demolition in spring 2015, by the MTQ as part of the Turcot project.

Meanwhile, the city will be finishing up development around the new McGill University Health Centre (MUHC), scheduled to open in spring 2015.

In Côte-des-Neiges, repairs to two water mains on boulevard Édouard-Montpetit are having the greatest impact. The work is progressing, and the first phase should be finished by late 2014.

As for the local road repair program (PRR), over 60% of the work is now complete. All in all, 55 sections of borough streets and sidewalks are being repaired.



## Do you know a deserving citizen?

The borough team is busy preparing for the fifth annual Outstanding Citizen Awards evening. The prestigious event is a salute to the extraordinary achievements and contributions of people in our community.

If you wish to nominate someone, please send us a cover letter, along with any other documents supporting the nominee's accomplishments. Submissions must be brought in person to the Accès Montréal office (5160, boulevard Décarie, ground floor) or sent by e-mail ([communications.cdn-ndg@ville.montreal.qc.ca](mailto:communications.cdn-ndg@ville.montreal.qc.ca)) by Friday, September 19. For information on selection criteria, visit the borough website or contact the Accès Montréal office.

Award winner will be honoured at a recognition evening in October.



## Emerald ash borer is changing the landscape in CDN-NDG

[ville.montreal.qc.ca/agrile](http://ville.montreal.qc.ca/agrile) ↗

New emerald ash borer infestation zones have been found in the borough in recent months, confirming suspicions that the insect has been here for a few years already.

### Actions in 2014

In order to slow the infestation around sites where the insect has been found in our borough, 450 ash trees will be treated as part of Montréal's strategy to fight the emerald ash borer infestation. In addition, about 450 ashes on public property that are considered exceptional will also receive preventive treatment, even though they are outside known infestation zones. A total of 900 trees will be treated. The borough is investing additional funds again this year so that we can all benefit from these majestic trees as long as possible.

More trees are to come down this fall, changing many of our neighbourhood landscapes. These sites will receive priority for planting new trees. Remember that the CDN-NDG parks team tries to reuse the wood from ash trees felled in the fight against the emerald ash borer.

### Ash owners

Infected trees wither away at surprising speed. If you have an ash tree, consult an expert without delay to find out your options. The Société internationale d'arboriculture du Québec has a list of arboriculture professionals at [SIAQ.org](http://SIAQ.org).



*Infested ash trees on avenue Mountain Sights. We can see the withered leaves in the crown of the trees (August 2014).*



## Electric recharging stations

Early this fall, the borough will set up three recharging stations for owners of electric vehicles. Two will be installed at parc de Kent (near the tennis court parking lot), and one will be in the Doug-Harvey arena parking lot at 4985, avenue West Hill.

These stations will be part of the "Electric Circuit" system supplied by Hydro-Québec. They will be equipped with a universal connector compatible with all electric vehicles sold since 2011. To sign up, get your prepaid card and locate recharging stations, visit [lecircuitelectrique.com](http://lecircuitelectrique.com).



## Compost give-away

**Where:** Parc Notre-Dame-de-Grâce  
**When:** Saturday, October 11  
**Time:** Between 10 a.m. and noon

First come, first served. Proof of residency is required. Remember to bring your own containers!

## Collections

### Green waste collection

Green waste pick-ups are starting again on Wednesdays, from September 17 to November 19.

Place your green waste in paper bags or in reusable rigid containers and leave it at the curb (as you do with household waste) between 8 p.m. on the evening before and 7 a.m. on pick-up day. You can bring green waste to the Côte-des-Neiges Ecocentre, located at 6925, chemin de la Côte-des-Neiges, at any time.

For information on materials accepted or prohibited, visit the **Collections and recycling** section of the Services for residents tab on the borough website.

PLEASE NOTE that deciduous tree branches are a special case. They are not accepted for the regular green waste pick-up. Call 311 to have them collected.

### Regular collections on statutory holidays

Household waste, bulky items and recyclables will be picked up as usual on Labour Day (September 1) and Thanksgiving (October 13).



## Your facilities

### A fall full of culture

(cont'd from page 1)

Starting in early September, you can enjoy dance, music, theatre and storytelling, along with films and a variety of art exhibitions. These activities are offered free of charge in your maisons de la culture.

Passes are required to attend shows. Limited quantities are available at the maisons de la culture 14 days before the show. You can also order them online from [accesculture.com](http://accesculture.com), at a cost of \$2 each.

**NDG Maison de la culture:**

3755, rue Botrel

**CDN Maison de la culture:**

5290, chemin de la Côte-des-Neiges

### Doug-Harvey arena reopens

The Doug-Harvey arena has been closed for over a year now for major work, including retrofitting its refrigeration system, but will reopen to the public on September 2.

The old refrigeration system has been replaced with a new, more efficient and environmentally friendly system. Other renovations will both reduce the arena's energy bills and improve users' comfort.

**The borough has two arenas:**

**Doug-Harvey**

4985, avenue West Hill

**Bill-Durnan**

4988, rue Vézina

For information on hours for free skating, check the **Sports and recreational facilities** section of the Activities and recreation tab on the borough website.



### New soccer field in parc Georges-Saint-Pierre

Great news for soccer players: the soccer field in parc Georges-Saint-Pierre has been completely upgraded! The new, more durable artificial turf will be a joy to play on. Benches with shelters have been installed for players, and bleachers will be available for fans. The professional-size field can also accommodate two mini-soccer games at once. That means more happy players!



### Conex

CONEX is a mobile workout unit equipped with three exercise machines, designed to encourage people to adopt healthy and active lifestyles. Since it was launched on June 25 it has been moving to different places around the borough, and has already proved very popular.

This initiative was launched as part of the Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce *Déclaration pour un arrondissement en santé*.

**Conex program**

- August 25 to September 8 **Parc de la Confédération**
- September 8 to 15 **Concordia University Loyola campus**
- September 15 to 22 **Place du 6-décembre-1989 (corner Gatineau and Queen-Mary)**
- September 22 to October 6 **Parc Georges-Saint-Pierre**



## Your elected officials



**Russell Copeman**

Borough Mayor

✉ [russell.copeman@ville.montreal.qc.ca](mailto:russell.copeman@ville.montreal.qc.ca)



**Magda Popeanu**

Councillor for the Côte-des-Neiges district

✉ [magda.popeanu@ville.montreal.qc.ca](mailto:magda.popeanu@ville.montreal.qc.ca)



**Peter McQueen**

Councillor for the Notre-Dame-de-Grâce district

✉ [peter.mcqueen@ville.montreal.qc.ca](mailto:peter.mcqueen@ville.montreal.qc.ca)



**Marvin Rotrand**

Councillor for the Snowdon district

✉ [mrotrand@ville.montreal.qc.ca](mailto:mrotrand@ville.montreal.qc.ca)



**Jeremy Searle**

Councillor for the Loyola district

✉ [jeremy.searle@sympatico.ca](mailto:jeremy.searle@sympatico.ca)



**Lionel Perez**

Councillor for the Darlington district

✉ [lionel.perez@ville.montreal.qc.ca](mailto:lionel.perez@ville.montreal.qc.ca)

To call your councillors: **514 872-4863**

**Regular Borough Council meetings**

- **Tuesday, September 2**  
NDG Sports Centre  
(6445, avenue de Monkland)
- **Monday, October 6**  
Cummings House  
(5151, ch. de la Côte-Sainte-Catherine)
- **Monday, November 3**  
(6767, ch. de la Côte-des-Neiges)
- **Monday, December 1**  
NDG Sports Centre  
(6445, avenue de Monkland)

Regular Borough Council meetings begin at 7 p.m. Members of the public wishing to take part in question period must register at the reception desk between 6:15 and 6:45 p.m. Lots will be drawn at the beginning of the meeting to determine the speaking order.

Those who are unable to attend may view the meeting live or in delayed time from our website!

## Stay connected to your borough!



@CDN\_NDG



CDN.NDG



**ALERTES CITOYENNES**  
[alertescitoyennes.com/montreal](http://alertescitoyennes.com/montreal)



[ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg)



**Accès Montréal office**  
In person:  
5160, boulevard Décarie, ground floor  
By telephone: 311  
By email: [cdnndg@ville.montreal.qc.ca](mailto:cdnndg@ville.montreal.qc.ca)

## Sports and recreation



# 2014-2015 Directory of Sports and Recreation Activities

It's time to plan your sports and recreation activities for the fall. Check the list of activities on the next page and contact the organizations in charge or the staff at the facilities hosting the activities for more information on hours and registration procedures. But don't delay, the registration period is coming up soon!

### Full directory available on the borough website

*Loisirs en ligne* is the best way to consult the Directory of Sports and Recreation Activities for the whole family! The search engine in the online directory lets you quickly find specific activities, along with details on registration dates, target groups, schedules and lots more.

[ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne](http://ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne)



# Sports and recreation



	Ass. de la communauté noire de CDN	Centre Appleton	Cafétéria communautaire MultiCaf Centre des aînés CDN	Centre communautaire de loisir de la CDN	Centre Creative Social	Centre sportif CDN	Ass. de soccer de NDG	Loisirs sportifs CDN-NDG	Dojang de Taekwon-Do ITF Sylvain Boucher	Club de Karaté Shidokan	Centre des aînés CDN	Phillipine Basketball Association of Montreal	Club de gymnastique rythmique Questo	Ass. de netball région 2	Centre Van Horne (École La Voie)	Ass. de netball région 2	Ass. de la communauté noire de CDN	La maison de jeunes de la CDN	Chalet du parc Nelson-Mandela	Ass. de la communauté noire de CDN	École des Nations	Ass. de la communauté noire de CDN	Pavillon de Kent	La maison de jeunes de la CDN	Club d'haltérophilie Concordia-International	Pavillon de la Savane	Centre communautaire Mountain Sights	Piscine intérieure CDN	Centre des aînés CDN	Loisirs sportifs CDN-NDG	École Saint-Pascal-Baylon	Ass. de la communauté noire de CDN	La maison de jeunes de la CDN	Studio No bad sound-de Courtrai	La maison de jeunes de la CDN	Arénas Bill-Durman (CDN) et Doug-Harvey (NDG)	Ass. de hockey mineur de NDG	Ass. de la communauté noire de CDN	Ass. de ringuette de Notre-Dame-de-Grâce	Club de patinage artistique de Montréal					
Family activities	•			•	•																					•																			
Literary activities and writing				•	•																						•																		
Activities for adults			•	•	•																						•																		
Activities for youth and leisure clubs	•			•	•															•				•			•																		
Activities for toddlers	•			•	•																						•																		
Activities for seniors	•			•	•							•															•																		
Special activities and outings	•			•	•																				•																				
Sports activities	•			•	•				•																•																				
Homework assistance and tutoring	•			•	•																				•																				
Language learning	•			•	•																				•																				
Aquafitness																																													
Martial arts and combat sports				•	•				•	•	•													•			•																		
Arts, painting and sculpture			•	•	•																																								
Athletics				•	•																																								
Badminton				•	•				•	•																																			
Bathing and free lane swimming				•	•																																								
Ballet				•	•																																								
Basketball				•	•				•	•			•				•	•						•																					
Volunteering				•	•																																								
Bible and spirituality				•	•																																								
Card games and board games	•			•	•																																								
Ceramics				•	•																																								
Singing and choir				•	•																																								
Physical fitness and bodybuilding	•			•	•				•	•		•					•																												
Sewing	•			•	•																																								
Cooking	•			•	•																																								
Collective kitchens				•	•				•	•																																			
Dance				•	•				•	•																																			
Fencing				•	•																																								
Training and information	•																																												
Red Cross Babysitting Course																																													
Guitar				•	•																																								
Gymnastics and acrobatics				•	•				•	•																																			
Weightlifting				•	•								•																																
Hockey				•	•																																								
Floor hockey				•	•																																								
Computers	•		•	•	•																																								
Music	•			•	•																																								
Synchronized swim swimming				•	•																																								
Netball				•	•									•		•	•																												
Figure skating																																													
Free skating																																													
Drums																																													
Photography				•	•																																								
Piano	•			•	•																																								
Lectures and conferences	•		•	•	•																																								
Ringuette																																													
Soccer				•	•			•	•																																				
Spinning				•	•			•	•																																				
Tai chi				•	•																																								
Table tennis				•	•																																								
Theater				•	•																																								
Volleyball				•	•																																								
Water polo				•	•																																								
Yoga, pilates, qi gong and meditation				•	•				•	•																																			
Zumba				•	•				•	•																																			

# Sports and recreation

# NDG

\* see note p.9

	Centre Benny (École Sainte-Monica) Jeunesse Benny	Centre communautaire de Saint-Raymond Comité jeunesse NDG	Centre communautaire Monkland Club 50 plus de NDG	Centre communautaire NDG * Centre communautaire NDG inc. * À deux mains/Jeunesse 2000 * Club d'Escrime Mont-Royal * Club de gymnastique Flexart * Studio la volière inc. *	Centre communautaire Walkley Centre Le Manoir NDG Centre communautaire NDG inc. Centre de bénévolat de NDG Club de judo Shidokan Comité jeunesse NDG	Centre Loyola (École Sainte-Catherine-de-Sienne) Ass. pour le développement jeunesse de Loyola	Centre sportif Confédération Ass. de soccer de NDG Ligue de baseball mineur de NDG Ass. de netball région 2 Loisirs sportifs CDN-NDG Club de gymnastique rythmique Questo	Centre sportif de NDG Loisirs sportifs CDN-NDG	Piscine intérieure du centre sportif NDG Loisirs sportifs CDN-NDG	Centre sportif Trenholme Ass. de soccer de NDG Club Athlétique Régional de Montréal (M.A.R.C.) Phillippine Basketball Association of Montreal	Centre sportif Westhill Ass. de soccer de NDG Club de plein air de NDG Loisirs sportifs CDN-NDG Phillippine Basketball Association of Montreal	Centre Westhaven Chalet du parc Gilbert-Layton	Mont-Royal United Church Club 50 plus de NDG	Piscine intérieure NDG * Loisirs sportifs CDN-NDG *
Family activities	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Activities for adults	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Activities for youth and leisure clubs	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Activities for toddlers	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Activities for seniors	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Special activities and outings	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sports activities	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Homework assistance and tutoring	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Language learning	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Aquafitness	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Martial arts and combat sports	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Arts, painting and sculpture	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Athletics	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Badminton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bathing and free lane swimming	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ballet	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Baseball	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Basketball	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Volunteering	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Calligraphy	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Card games and board games	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ceramics	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Singing and choir	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Physical fitness and bodybuilding	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Dance	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fencing	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Red Cross Babysitting Course	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Guitar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Gymnastics and acrobatics	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Weightlifting	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Floor hockey	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Computers	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jeunes en santé	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Music	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Swimming	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Netball	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Figure skating	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Free skating	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Drums	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Piano	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bowling	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lectures and conferences	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ringuette	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Soccer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tai chi	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tennis	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Table tennis	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Theatre	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Violin	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Volleyball	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Yoga, pilates, qi gong, meditation	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zumba	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

# Les installations de CDN-NDG/CDN-NDG Facilities



## Aréna Bill-Durnan

4988, rue Vézina  
514 872-6073

## Aréna Doug-Harvey

4985, av. West hill  
514 872-6028

## Association de la communauté noire de la Côte-des-Neiges

6999, ch. de la Côte-des-Neiges  
2<sup>e</sup> étage  
514 737-8321

## Centre Appleton

(CRC CDN)  
6585, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 868-5160

## Centre Benny

(École Sainte-Monica)  
6440, av. de Terrebonne  
514 872-6720

## Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges

5347, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 733-1478

## Centre communautaire de Saint-Raymond

5600, ch. Upper Lachine  
514 872-1765

## Centre communautaire Monkland

4410, av. West Hill  
514 872-8588

## Centre communautaire Mountain Sights

7802, av. Mountain Sights  
514 737-4644

## \* Centre communautaire NDG

3757, av. Prud'homme

## Centre communautaire Walkley

6650, ch. de la Côte-Saint-Luc  
514 872-1391

## Centre Creative Social

5237, av. Clanranald  
514 488-0907

## Programme jeunesse 2000 NDG

(À deux mains/Head and hands)  
3770, boul. Décarie  
514 872-9444

## Centre Le Manoir NDG

5319, av. Notre-Dame-de-Grâce  
514 872-6055

## Centre Loyola

(École Sainte-Catherine-de-Sienne)  
7065, av. Somerled  
514 872-6721

## Centre sportif CDN

4880, av. Van Horne  
514 342-9988

## Centre sportif Confédération

(École secondaire Saint-Luc)  
5320, av. Kensington  
514 872-6181

## Centre sportif Trenholme

6800, rue Sherbrooke Ouest  
514 872-6126

## Centre sportif Westhill

(École Royal Vale)  
5945, av. Somerled  
514 872-6200

## École La Voie

6755, rue Lavoie  
514 737-8321

## Centre Westhaven

7405, av. Harley  
514 872-6134

## Chalet du parc Gilbert-Layton

6975, av. de Chester

## Chalet du parc Nelson-Mandela

4320, rue Vézina  
514 872-9272

## École des Nations

4860, rue Vézina  
514 737-8321

## École Notre-Dame-des-Neiges

5309, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 733-1478

## Mont-Royal United Church

6870, rue de Terrebonne  
514 872-1764

## La Maison de Jeunes de la Côte-des-Neiges

3220, av. Appleton  
514 342-5235/514 872-1767

## Le 6767

6767, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 868-5160

## Pavillon de Kent

3220, av. Appleton  
514 342-5235

## Pavillon de la Savane

5111, rue Paré  
514 872-0576

## Piscine intérieure Côte-des-Neiges

4880, av. Van Horne  
514 342-9988

## \* Piscine intérieure Notre-Dame-de-Grâce

3760, boul. Décarie  
514 872-6285

## Centre sportif de Notre-Dame-de-Grâce et piscine intérieure

6445, av. de Monkland  
514 481-4634

## École Saint-Pascal-Baylon

6320, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 872-6000

## Studio No bad sound - de Courtrai

3730, av. De Courtrai  
514 342-5235

### \* Fermeture temporaire du Centre communautaire NDG


Le Centre communautaire NDG et la piscine intérieure NDG sont fermés pour la saison d'automne en raison de la tenue de travaux d'entretien. Communiquez avec les organismes responsables des activités pour connaître les solutions temporaires mises en place.

### \* NDG Community Centre closed temporarily

The NDG Community Centre and NDG indoor pool are closed for the fall season for maintenance work. Contact the organizations in charge of activities for details on temporary arrangements.



# Organismes partenaires/Partner organizations

NOM / NAME	TÉLÉPHONE / PHONE	SITE INTERNET / WEBSITE	COURRIEL / EMAIL
Association de hockey mineur de NDG	514 487-6799	www.ndghockey.ca	info@ndghockey.com
Association de la communauté noire de la Côte-des-Neiges	514 737-8321	www.cdnbca.org	cdnbca@cdnbca.org
Association de netball Région 2	514 486-2769	aucun	aucun
Association de ringuette de Notre-Dame-de-Grâce	514 481-1295	www.ndgringuette.org	riwalter@hotmail.com
Association de soccer de Notre-Dame-de-Grâce	514 488-7784	www.ndgsa.com	info@ndgsa.com
Association pour le développement jeunesse de Loyola	514 872-6721	www.jeunesseloyola.org	loyola_a_y_d@yahoo.ca
Centre communautaire de loisir de Côte-des-Neiges	514 733-1478	www.cclcdn.qc.ca	secretariat@cclcdn.qc.ca
Centre communautaire Monkland	514 872-8588	aucun	aucun
Centre communautaire Mountain Sights	514 737-4644	aucun	c.c.m.s@videotron.ca
Centre communautaire Mountain Sights - Pavillon de la Savane	514 872-0576	aucun	pavillondelasavane@bellnet.ca
Centre communautaire Notre-Dame-de-Grâce inc.	514 484-6123	www.ccndg.org	ccndg01@gmail.com
Centre Creative Social	514 488-0907	www.cscmtl.com	creativesocial@gmail.com
Centre des aînés Côte-des-Neiges	514 344-1210	www.ainecdn.org	ainea50@ainecdn.org
Centre Walkley	514 872-1391	 Centre communautaire Walkley	walkleycenter@gmail.com
Club 50 Plus de Notre-Dame-de-Grâce	514 872-1764	aucun	50plusndg@bellnet.ca
Club Ami	514 739-7931	www.clubami.qc.ca	info@clubami.qc.ca
Club Athlétique Régional de Montréal (M.A.R.C.)	Jour : 514 365-4681 Soir : 514 872-6126	www.marcvolleyball.com	info@marcvolleyball.com
Club d'Escrime Mont-Royal	514 483-6944	www.escrimemont-royal.blogspot.com	escrime.mont.royal@gmail.com
Club de gymnastique Flex-Art	aucun	www.flexart.ca	kanadianjewel@yahoo.com
Club de gymnastique rythmique Questo	Jour : 514 486-0533 Soir : 514 872-6181	www.questo.ca	admin@questo.ca
Club de judo Shidokan	514 481-2424	www.shidokanjc.ca	shidokan@bellnet.ca
Club de karaté Shidokan international	514 342-9988 ou 514 735-4389	www.loisirssportifscdn-ndg.com	info@loisirssportifscdn-ndg.com
Club de l'âge d'or « Le Dragon d'or »	514 738-8709	aucun	hoi_rongvang@yahoo.ca
Club de patinage artistique de Montréal	514 483-0543	www.cpamfsc.org	montrealpsc@yahoo.com
Club de plein air Notre-Dame-de-Grâce	514 872-6055	aucun	aucun
Club d'haltérophilie Concordia-international	514 481-3976	www.concordia-international.org	jmargolis@concordia-international.org
Comité Jeunesse Notre-Dame-de-Grâce	514 872-1765 ou 514 872-6055	www.cjndg.org	info@cjndg.org
Communauté vietnamienne au Canada région Montréal	514 340-9630	www.vietnam.ca	cdvietnam@hotmail.com
Dojang Taekwon-Do ITF Sylvain Boucher	514 642-8845	www.boucher-taekwon-do.ca	info@boucher-taekwon-do.org
Jeunes en santé NDG	514 999-2877	www.jesndg.com	jesndg@gmail.com
Jeunesse 2000 (À deux mains/Head and Hands)	514 872-9444 514 481-0277	www.headandhands.ca	jeunesse2000@headandhands.ca info@headandhands.ca
Jeunesse Benny	514 872-6720 514 872-6055	www.centrebenny.org	aucun
a Maison de Jeunes de la Côte-des-Neiges	514 342-5235 ou 514 872-1767	www.mdjcdn.wordpress.com	mdjcdn2000@gmail.com
Ligue de baseball mineur de NDG Inc.	514 359-6788	www.ndgbaseball.org	info@ndgbaseball.org
Loisirs sportifs Côte-des-Neiges-Notre Dame de Grâce	514 342-9988 514 481-4634	www.loisirssportifscdn-ndg.com	info@loisirssportifscdn-ndg.com
Philippine Basketball Association of Montréal (PBAM)	514 636-7831	www.gopbam.com	jcmaguigad@hotmail.com
Le Relais Côte-des-Neiges	514 735-3498	aucun	relaiscdn@videotron.ca
Soccer Côte-des-Neiges	514 737-8191	www.soccercdn.com	info@soccercdn.com
Studio La Volière Inc.	514 735-4214	aucun	aucun
Westhaven Elmhurst Community Recreation Association	514 872-6134	www.westhavenndg.com	westhavencenter@hotmail.com
YW-YMHA Centre communautaire juif	514 737-6551	www.ymywha.com	info@ymywha.com
YMCA NDG	514 486-3273	www.ymcamontreal.qc.ca	aucun